



2014年7月31日秘书长给安全理事会主席的信

继我最近一次就第 1701(2006)号决议执行情况提交给安全理事会的报告(S/2014/438)之后,我特此恳请安理会考虑延长联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)即将于2014年8月31日到期的任务期限。黎巴嫩共和国外交和侨民事务部长2014年7月25日写信给我,请求安全理事会不加订正地将联黎部队的任务期限再延长一年。

联黎部队在确保黎巴嫩南部和平与稳定以及黎巴嫩和以色列双方充分尊重蓝线方面,继续发挥重要作用。最近发生了从黎巴嫩南部向以色列发射火箭事件,以色列国防军则从蓝线另一侧实施报复,这一情况令人关切。2014年7月11日至16日,在5起单独的事件中,从联黎部队行动区向以色列发射了至少11枚火箭。其中5枚火箭击中以色列。以色列国防军对每起事件都实施了报复,从蓝线另一侧向发射地点发射数发炮弹或照明弹。此外,2014年7月11日,黎巴嫩武装部队发现并拆除了两枚准备打向以色列的火箭弹。没有关于任何一方遭受人员伤亡或严重损害的报告。在每起情形下,联黎部队立即同以色列国防军和黎巴嫩武装部队接触,敦促他们力行克制,与联黎部队合作,以防止局势进一步升级,并恢复停止敌对行动。联黎部队正在进行调查,以查明事件的实情和缘由。

联黎部队按照其任务规定,继续监测停止敌对行动的情况,并协助黎巴嫩武装部队采取措施,在蓝线和利塔尼河之间建立一个任何武装人员、资产和武器未经授权不得进入的地区。联黎部队依然与各方接触,以解决悬而未决的盖杰尔北部问题,继续监测从地面和空中违反第1701(2006)号决议的行为,并就此提出报告。

联黎部队还在自己力所能及的范围内采取一切必要行动,确保其行动区不被用来从事任何形式的敌对活动。联黎部队海事工作队继续执行双重任务:在海上行动区开展海上拦截行动,并训练黎巴嫩海军人员。

目前正在作出努力,确保以综合方式来执行第1701(2006)号决议——对联黎部队、联合国黎巴嫩问题特别协调员办事处和联合国国家工作队的努力加以统筹



协调，以进一步争取黎巴嫩政府参与执行第 1701(2006)号决议，并加强黎巴嫩武装部队的能力。这是为了帮助黎巴嫩武装部队逐步有效和持久地控制联黎部队行动区和黎巴嫩领水的安全，作为支持争取永久停火努力的关键内容。

我强调以下这一吁求，即：要求国际社会根据黎巴嫩武装部队最近提出的能力建设计划，在黎巴嫩武装部队与联黎部队的战略对话框架内，加大对黎巴嫩武装部队的支持。在这方面，国际社会随时准备通过既定的国际援助协调工具，包括战略对话，支持黎巴嫩武装部队，令我感到鼓舞。最近，2014年6月17日，意大利政府在黎巴嫩国际支助组的框架内，在罗马主办了支持黎巴嫩武装部队的国际部长级会议；与会者就证实了这一点。

与黎巴嫩武装部队的合作仍是联黎部队履行任务的必要条件。尽管黎巴嫩武装部队的一些队伍从南利塔尼区临时调往该国其他地区，但联黎部队与黎巴嫩武装部队之间仍继续协调开展大量业务活动。由于最近的发射火箭事件，联黎部队与黎巴嫩武装部队协调，正在维持和加强在实地的行动存在，并在整个行动区加强巡逻，以防止发生类似事件。黎巴嫩武装部队增加了在该地区的存在。

联黎部队与有关各方(包括三方机制)之间形成了既定的联络和协调安排，这便利了若干建设性和务实的措施。联黎部队继续努力推动黎巴嫩武装部队与以色列国防军在实地作出切实安排和达成谅解，以进一步稳定蓝线沿线局势、消除任何借口和可能冲突点、防止未来冲突事件并建立信任。

提高蓝线能见度进程随着无争议点的标定而继续推进。联黎部队继续确保三方机制尽可能具有灵活性，使得各方能够讨论更广泛的问题。

当地民众对联黎部队总体上依然持积极态度。联黎部队人员的行动自由及安全保障对于有效执行其任务而言至关重要。确保行动区内联黎部队人员的行动自由，首要责任在于黎巴嫩当局。

截至2014年7月15日，军事人员的总人数为10 159人。联黎部队文职部分有278名国际工作人员和607名本国工作人员。

我感谢联黎部队38个部队派遣国保持一贯的承诺。这一承诺加上与黎巴嫩武装部队建立的战略伙伴关系，确保第1701(2006)号决议的一些关键内容得以顺利落实。但是，随着联黎部队的任期即将到期，显然还有更多的工作须要去做。

我要感谢联黎部队的特派团团长和部队指挥官卢恰诺·波尔托拉诺少将，以及联黎部队全体军事和文职人员，感谢他们为了和平在黎巴嫩南部开展工作。保罗·塞拉少将将于2014年7月24日任期届满；我也要感谢他在过去两年半期间尽忠职守，领导联黎部队。

关于联黎部队的财务问题，大会2014年6月30日第68/292号决议为联黎部队特别账户核拨5.096亿美元(毛额)，作为2014年7月1日至2015年6月30日

期间特派团维持经费。如果安全理事会决定把特派团任期延长至 2014 年 8 月 31 日以后，联黎部队的维持费用将限于大会核准的数额。

截至 2014 年 7 月 23 日，联黎部队特别账户未缴摊款为 1 920 万美元。截至同日，所有维持和平行动的未缴摊款总额达 32.671 亿美元。截至 2014 年 7 月 23 日，对联黎部队的部队派遣国欠款共计 2 410 万美元。根据每季度付款时间表，分别偿还了截至 2014 年 4 月 30 日和 2014 年 3 月 31 日期间的部队和特遣队所属装备费用。

考虑到上述情况，我建议安理会将联黎部队的任期再延长 12 个月，即延至 2015 年 8 月 31 日。

请提请安理会成员注意本函为荷。

潘基文(签名)